

Table des matières

Caractéristiques	1
Brève histoire de la CB	A1
Normes de la FCC américaine	
Accessoires inclus	
Commandes et voyants	A2
Remerciements	A3
Système SoundTracker®	
Service à la clientèle	
Fonctionnement de votre HH 50 WX ST C	
Antenne.....	2
Installation des piles	3
Pince de ceinture	3
Démarrage de votre CB	4
Réglage du blocage automatique	4
Sélection d'un canal.....	6
Écran LCD.....	7
Transmission/réception	8
Appui simple pour canaux 9 et 19	10
Recherche sur tous les canaux.....	11
Double suivi	12
Canaux météo	14
Puissance élevée/basse	16
Niveau des piles	18
Système SoundTracker®	19
Rétroéclairage de l'écran.....	23
Touche de verrouillage	24
Utilisation dans un véhicule.....	25
À quoi vous sert votre CB	26
Quelques règles à connaître	26
Messages des canaux météo.....	27
Messages d'urgence du canal 9	28
Codes 10 de CB.....	30
Plages de fréquences	32
Caractéristiques de la HH 50 WX ST C	33
Renseignements sur la garantie	34
Accessoires en option	35
Si vous pensez avoir besoin d'aide ..	Quatrième de couverture

Caractéristiques de ce produit

- 40 canaux CB
- 10 canaux météo
- Écran LCD complet
- Double suivi de canal
- Recherche sur tous les canaux
- Indicateur de niveau de piles
- Prise externe haut-parleur/
micro
- Canaux instantanés 9 et 19
- Commutateur d'économie
d'énergie
- Connecteur d'antenne BNC
- Touche de verrouillage
- Prise de recharge des piles
- DEL de charge des piles

Fonctionnement

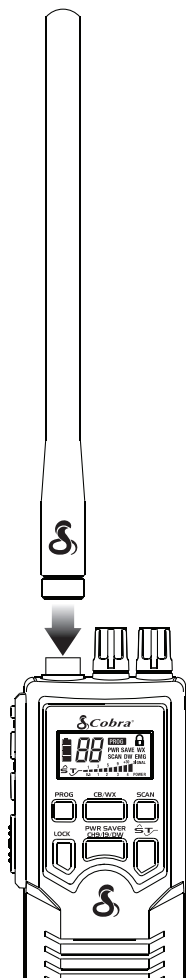
Fixation de l'antenne

Remarque

Pour augmenter la portée en tant que dispositif portable, utilisez une antenne HA-TA de longue portée télescopique. (Consultez la page 35 pour les accessoires.)

Fixation de l'antenne

1 Insérez-la.



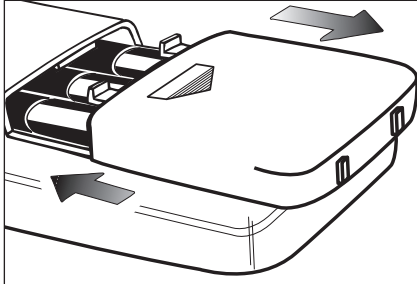
2 Tournez d'un quart de tour dans le sens horaire.



2

Fonctionnement

Installation des piles

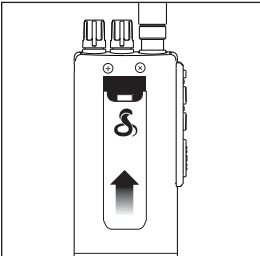


Pressez et maintenez la flèche tout en faisant glisser vers le bas

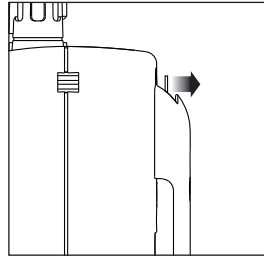
- 1 Pour retirer le couvercle des piles, appuyez sur la flèche et faites glisser vers le bas.
- 2 Installez les piles en respectant les marques de polarité.
- 3 Remettez le couvercle en place.

Les piles rechargeables NiMH doivent être chargées pendant au moins 12 heures avec un chargeur CA-45CB.

Fixation de la pince de ceinture



- 1 Faites glisser la pince de ceinture vers le haut, dans les rainures de la base, jusqu'à ce que la languette soit bien en place.




- 2 Pour retirer la pince de ceinture, tirez la languette vers l'extérieur et faites glisser la pince vers le bas.

Installation des piles

Remarque

La non-prise en compte des marques de polarité (+/-) peut endommager l'unité et les piles.

La HH 50 WX ST C nécessite 9 piles AA alcalines ou NiMH de 1 000 mAh (non fournies avec l'appareil).

Lorsque les piles sont faibles ou nécessitent une charge, l'icône de PILES  clignotera sur l'écran LCD. Remplacez les piles alcalines ou rechargez les piles NiMH.

Les piles rechargeables NiMH doivent être chargées pendant au moins 12 heures avec un chargeur CA-45CB.

Les piles NiMH rechargeables doivent avoir les caractéristiques suivantes : 1,2 Vcc, 1 000 mAh.

Fixation de la pince de ceinture

Fonctionnement

Démarrage

Remarque

Assurez-vous que l'antenne est installée sur la radio.

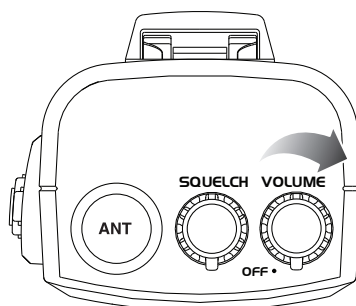
Remarque

Lorsque vous allumez la HH 50 WX ST C, une série de tonalités retentit et les icônes apparaissent brièvement sur l'écran LCD.

L'écran LCD s'allume pendant 5 secondes, puis s'éteint.

Démarrage

Tournez le bouton de marche/arrêt et volume dans le sens horaire.

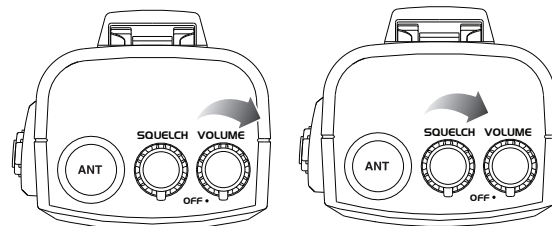
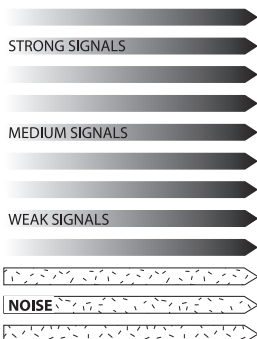


Réglage du blocage automatique

Réglage du blocage automatique

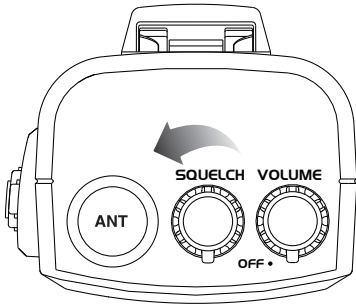
Le blocage automatique (ou squelch, en anglais) constitue la porte de contrôle des signaux entrants.

Porte fermée

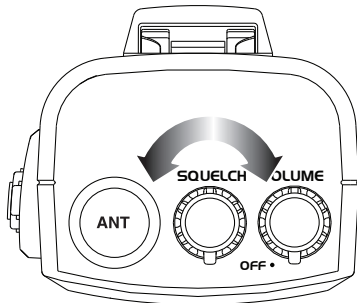


- 1 Réglez le volume plus fort que la normale.
- 2 Une pleine rotation dans le sens horaire ferme la « porte », bloquant tout signal entrant.

Fonctionnement

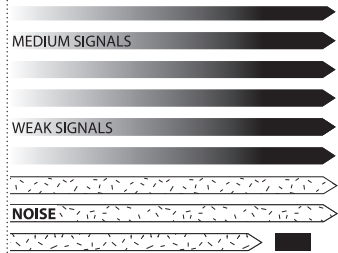


- 3 Une pleine rotation *dans le sens antihoraire* ouvre la « porte », et tous les signaux entrent.



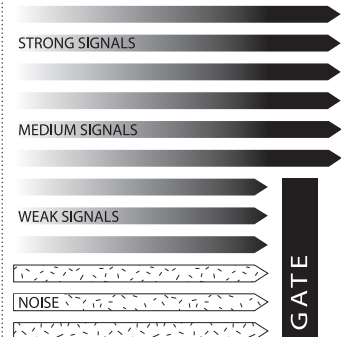
- 4 Pour obtenir le niveau de blocage automatique souhaité, tournez le bouton Squelch *dans le sens antihoraire* jusqu'à ce que vous entendiez du bruit. Tournez ensuite le bouton *dans le sens horaire* jusqu'à ce que le bruit s'arrête. La réception est réglée.

Porte ouverte



GATE
OPEN

Porte réglée sur le niveau de blocage automatique souhaité

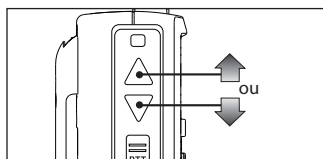


Fonctionnement

Sélection d'un canal

Remarque

Pour une avance rapide des canaux, appuyez sur la flèche et maintenez-la enfoncée.

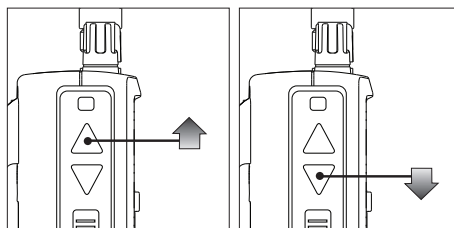


Remarque

Lors du passage d'un canal à un autre, le niveau de blocage automatique devra être réinitialisé. Consultez Réglage de blocage automatique aux pages 4 et 5.

Sélection d'un canal

- 1 Mettez l'appareil sous tension.
- 2 Pour les canaux supérieurs, appuyez sur la flèche orientée vers le HAUT.
- 3 Pour les canaux inférieurs, appuyez sur la flèche orientée vers le BAS.

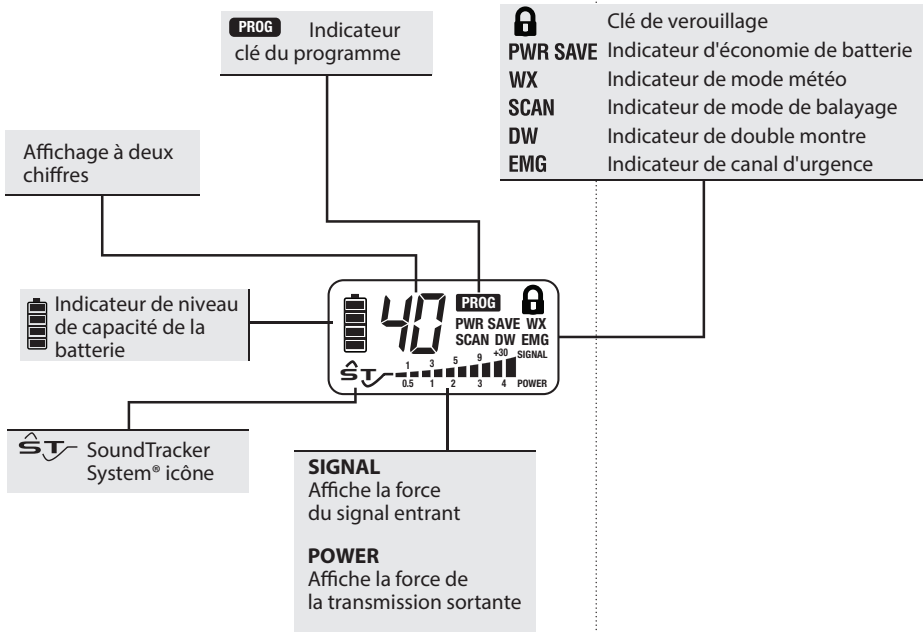


Fonctionnement

Écran LCD

Toutes les informations nécessaires sont affichées sur l'écran LCD.

Écran LCD



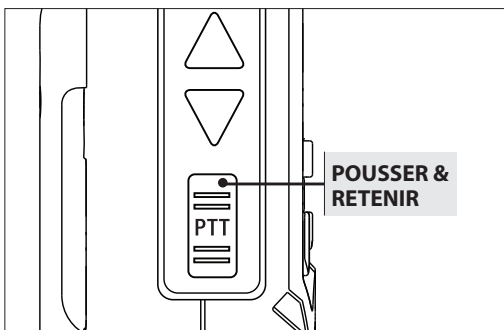
Fonctionnement

Transmission/ réception

Attention

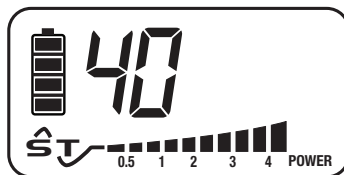
L'antenne doit être installée avant la transmission.

Transmission/réception



- 1 Pour transmettre un message, *appuyez sur la touche PTT* et maintenez-la enfoncée.

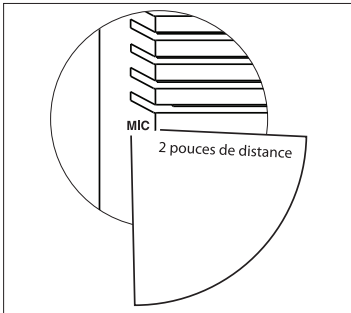
Quand la touche PTT est enfoncée, vous ne pouvez pas recevoir de transmissions.



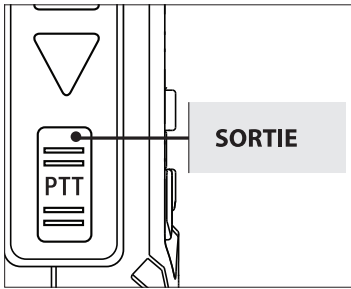
- 2 L'INDICATEUR DE PUISSANCE DE TRANSMISSION sera affiché lors de la transmission.

Pendant la transmission, votre puissance de transmission sortante est mesurée en watts et affichée sur l'indicateur à barres de puissance.

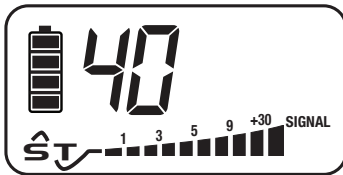
Fonctionnement



- 3 Tenez la radio à environ 5 cm (2 po) de votre bouche. Parlez d'une voix normale.



- 4 Relâchez la touche PTT pour recevoir les transmissions entrantes.



Lorsque vous recevez un signal entrant, la force de ce signal sera affichée sur l'INDICATEUR DE FORCE DU SIGNAL.

Remarque

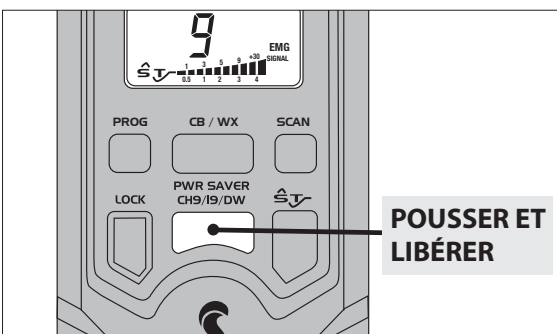
Votre HH50 WX ST est toujours prête à recevoir les signaux entrants lorsque la touche PTT est relâchée.

Fonctionnement

Appui simple pour canaux 9 et 19

Appui simple pour canaux 9 et 19

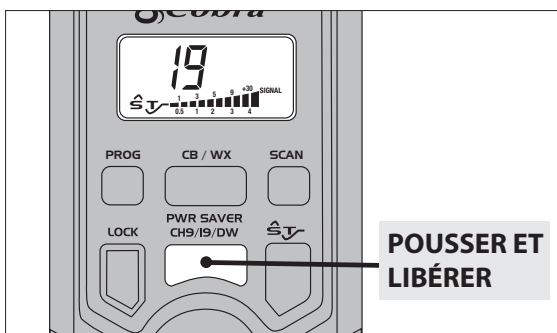
Pour accéder instantanément aux canaux 9 (urgence) et 19 (informations) à partir d'autres canaux :



- 1 Appuyez sur la touche CH 9/19 une fois pour le canal 9.

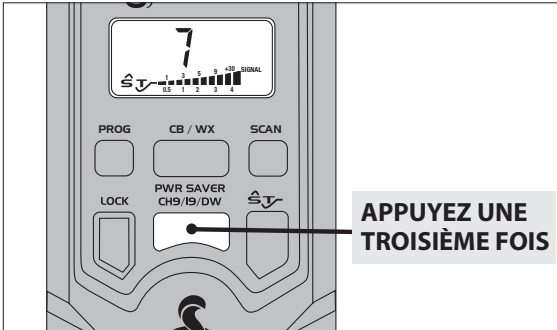
Remarque

Tout appui sur les flèches HAUT/BAS vous fera sortir de ce mode.



- 2 Appuyez sur la touche CH 9/19 une deuxième fois pour le canal 19.

Fonctionnement

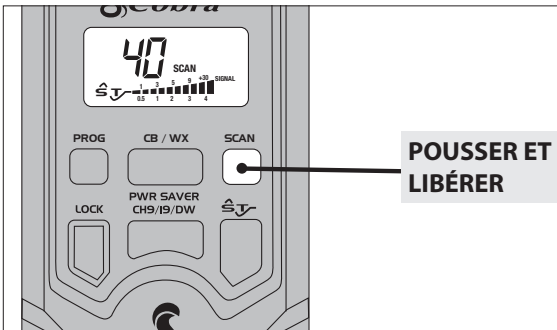


- 3 Pour revenir au canal d'origine, appuyez sur CH 9/19 une troisième fois.

Recherche sur tous les canaux

Pour faire une recherche sur les 40 canaux :

- 1 Réglez le niveau de blocage automatique souhaité.



- 2 Appuyez sur la touche Scan. Les canaux vont défiler.
- 3 Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche Scan de nouveau.

Recherche sur tous les canaux

Remarque

Lorsqu'une transmission entrante est reçue, la HH 50 WX ST C arrête la recherche.

10 secondes après la fin du signal entrant, la recherche reprend.

Remarque

Pour régler le niveau de blocage automatique souhaité, consultez Réglage de blocage automatique aux pages 4 et 5.

Appuyez sur la touche PTT ou sur la touche Scan pour sortir du mode de recherche.

Fonctionnement

Double suivi

Remarque

Pour régler le niveau de blocage automatique souhaité, consultez Réglage de blocage automatique aux pages 4 et 5.

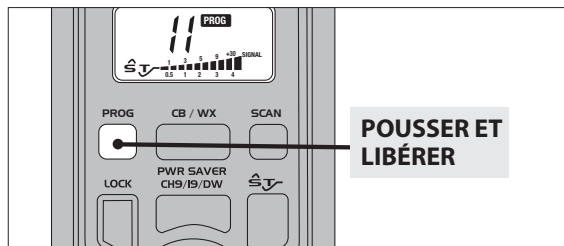
Remarque

Plus tard, vous pouvez rappeler vos derniers canaux DW pré-réglés en pressant et en relâchant la touche de fonction, puis en pressant et en relâchant rapidement la touche DW.

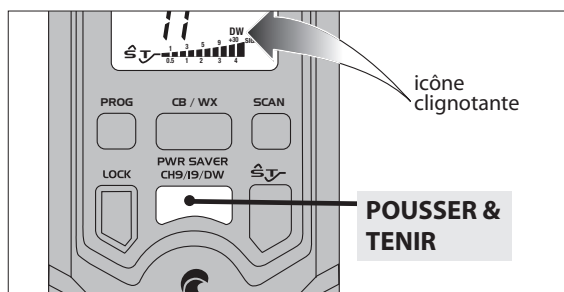
Double suivi

Le double suivi permet une surveillance simultanée de deux canaux choisis par l'utilisateur. Par exemple, pour surveiller les transmissions entrantes sur les canaux 11 et 17 :

- 1 Réglez le niveau de blocage automatique souhaité.
- 2 Sélectionnez le canal 11 à l'aide des flèches HAUT/BAS .



- 3 Pressez et relâchez la touche de programmation. L'icône PROGRAM s'affichera.

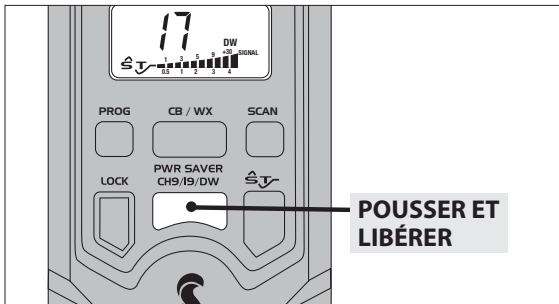


- 4 Pressez et maintenez PWR SAVER/CH9/19/DW jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.

L'icône DW clignotera et l'icône PROGRAM disparaîtra.

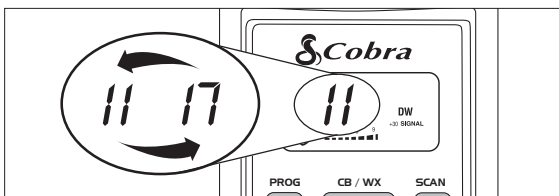
Fonctionnement

- 5 Sélectionnez le canal 17 à l'aide des flèches HAUT/BAS.



- 6 Pressez et relâchez PWR SAVER/CH9/19/DW, un bip sonore sera émis.

L'icône **DW** restera allumée.



- 7 L'écran de la HH 50 WX ST C bascule entre les canaux sélectionnés.
- 8 Pour arrêter le double suivi, appuyez sur les flèches HAUT/BAS ou éteignez la radio.

Remarque

Lorsqu'une transmission entrante est reçue, la HH 50 WX ST C cesse la surveillance et reste sur le canal. Après 10 secondes, la radio continuera à surveiller les 2 canaux.

Fonctionnement

Canaux météo

Remarque

Les 10 canaux météorologiques nationaux comprennent 7 canaux de la NOAA et 3 canaux canadiens. Ces canaux offrent une couverture complète pour vous informer des conditions météorologiques 24 h/24, 7 j/7.

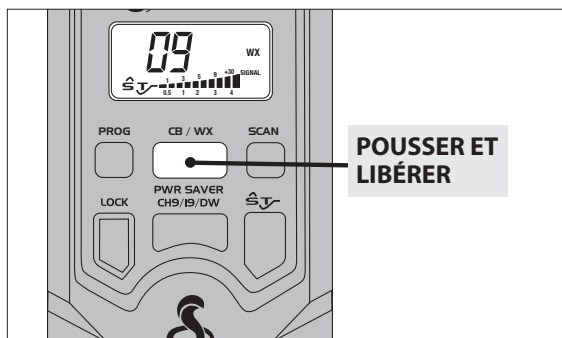
Pour voir la liste des fréquences météo, consultez les spécifications dans la section Plages de fréquences, à la page 32.

Remarque

Votre HH 50 WX ST C dispose d'un circuit spécial de blocage automatique pour les transmissions météo, qui désactive votre contrôle de blocage automatique.

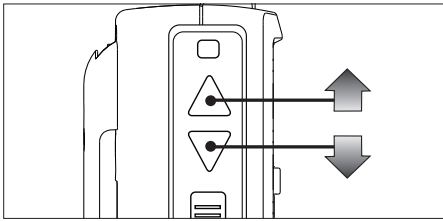
Canaux météo

10 canaux météorologiques nationaux offrent une transmission des conditions météorologiques.



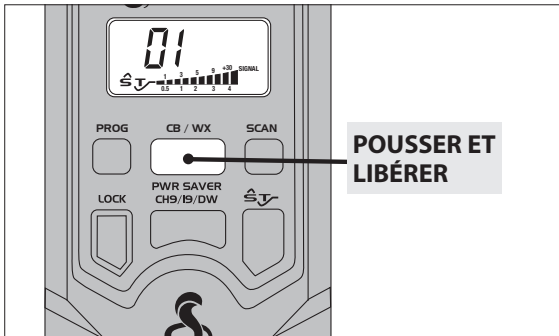
- 1 Pressez et relâchez CB/WX pour faire apparaître le canal météo actuel.

Fonctionnement



- 2 Pour modifier les canaux météorologiques, appuyez sur les flèches HAUT/BAS .

Parfois, différents canaux peuvent être reçus. Sélectionnez celui dont la qualité audio est la plus claire.



- 3 Pour revenir au fonctionnement normal de la CB, *pressez et relâchez* la touche CB/WX de nouveau.

L'icône WX disparaîtra.

Remarque

La NOAA, qui est une agence du ministère du Commerce des États-Unis, exploite 500 stations qui atteignent environ 90 % de la population américaine. Si vous ne recevez aucune station météorologique, il est possible qu'il n'y en ait pas dans votre région.

Si vous souhaitez recevoir la liste des emplacements d'émetteur de radio météo de la NOAA, communiquez avec votre bureau national des services météorologiques le plus proche ou écrivez à :

National Weather Service
(Attn : W/OM11), NOAA
Silver Spring, MD 20910

Fonctionnement

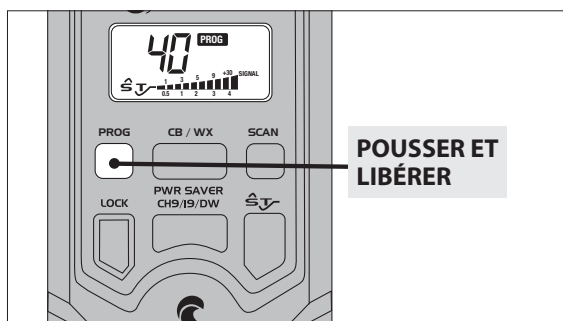
Économie d'énergie

Remarque

Le réglage en mode d'économie d'énergie divise la plage de transmission par deux. La plage de réception n'est pas affectée.

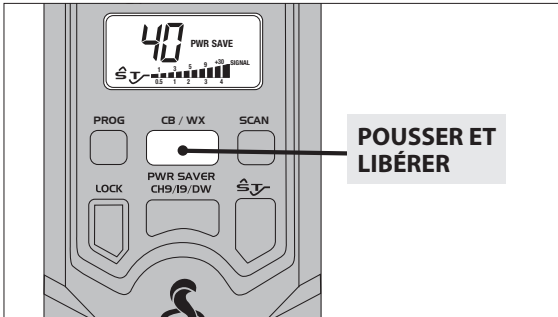
Économie d'énergie

Réduit la puissance d'émission à 1 W pour prolonger la durée de vie des piles.



- 1 **Pressez et relâchez** la touche de programmation. L'icône PROGRAM s'affichera.

Fonctionnement



Remarque

La durée de vie des piles augmente d'environ 50 % en mode d'économie d'énergie.

- 2 *Pressez et relâchez la touche CB/WX.*

L'icône **PWR SAVE** apparaîtra, et l'icône PROGRAM disparaîtra.

- 1 **Pour quitter le mode d'économie d'énergie :**

Pressez et relâchez la touche de programmation.

L'icône PROGRAM s'affichera.

- 2 *Pressez et relâchez la touche CB/WX PWR SAVER.*
- 3 Les icônes PROGRAM et PWR SAVE disparaîtront

Fonctionnement

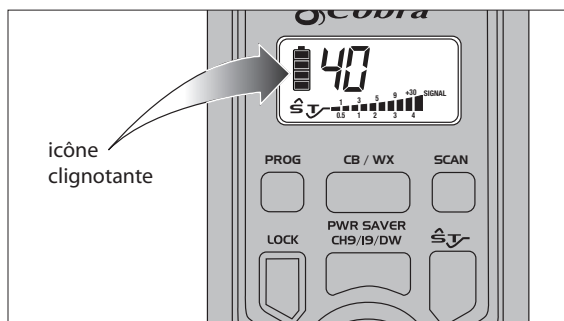
Niveau des piles

Remarque

La radio ne transmet pas si les piles sont faibles.

Niveau des piles

Pour connaître le niveau de puissance restant des piles de la HH 50 WX ST, vérifiez les barres de l'icône des piles.



L'icône des PILES clignotera si les piles sont faibles. Remplacez ou rechargez les piles dès que possible.

Fonctionnement

Système SoundTracker®

Alors que les précédents systèmes ne faisaient que « couvrir » le bruit ou le limiter dans les fréquences sonores élevées, le révolutionnaire système SoundTracker® réduit réellement le bruit tout en laissant le signal intact en mode de réception. En mode de transmission, il renforce le signal, vous procurant ainsi une importante réduction du bruit en réception comme en transmission.

La clarté du son est mesurée par le rapport entre le niveau du signal et le niveau de bruit. Plus le rapport signal/bruit est élevé, plus le son est excellent.

Comment fonctionne SoundTracker®

En réception : réduction du bruit entrant

Avec une radio CB normale, les signaux éloignés sont sous le niveau de blocage automatique et sont inintelligibles. Avec une radio CB SoundTracker®, le niveau de bruit est bloqué à 90 %, ce qui augmente le rapport signal/bruit et améliore considérablement la clarté du signal. Cela vous permet également de réduire considérablement le niveau de blocage automatique et donc d'élargir votre plage d'écoute.

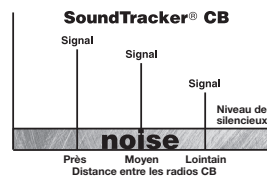
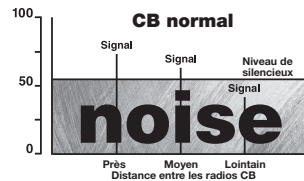
En transmission : renforcement des signaux sortants

Une radio CB SoundTracker® renforce le signal d'émission en utilisant plus efficacement la puissance RF disponible de la CB. Il en résulte une clarté de signal de transmission améliorée et une plage de transmission étendue.

SOUNDTRACKER®
SYSTEM

Remarque

SoundTracker® vous offre une réception plus claire et plus propre pour améliorer les communications CB sur le terrain.



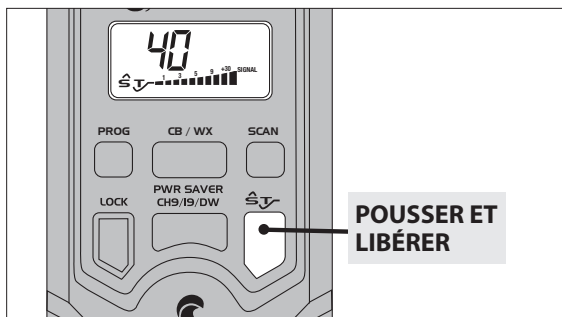
Fonctionnement

Activation de SoundTracker®

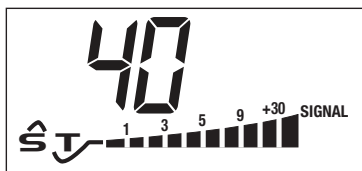
Remarque

Cela active le système SoundTracker® et réduit le niveau de bruit entrant.

Activation de SoundTracker®



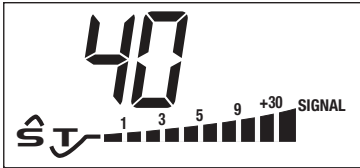
- 1 **Pressez et relâchez la touche ST.**



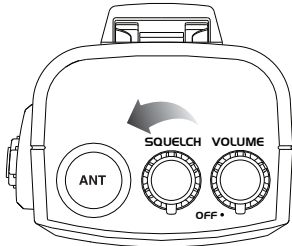
L'icône SOUNDTRACKER apparaîtra.

Fonctionnement

Test de SoundTracker®



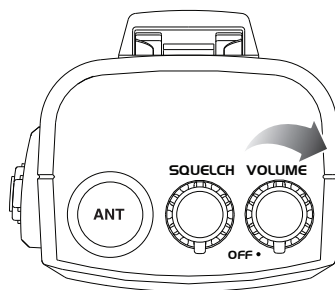
- 1 Sélectionnez tout canal non utilisé sur votre CB.



- 2 Une pleine rotation *dans le sens antihoraire* ouvre la « porte », et tous les signaux entrent. Tournez le bouton *dans le sens horaire* jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- 3 Désactivez le mode de réduction du bruit en appuyant sur la touche SOUNDTRACKER.

à suivre

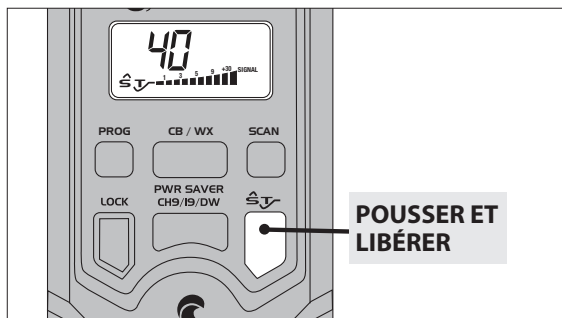
Fonctionnement



- 1 **Haussez** le volume par rapport à votre niveau d'écoute normal.

Remarque

Parfois, vous risquez d'avoir différents niveaux de réduction du bruit. Différents terrains et environnements influenceront les performances du système SoundTracker®.

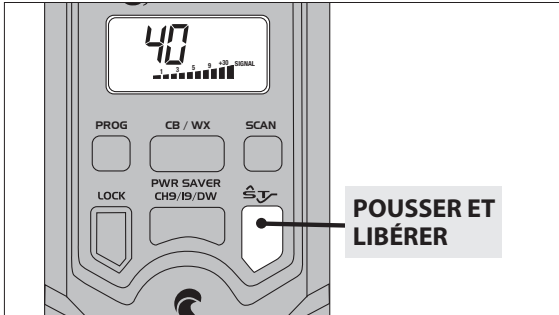


- 2 **Pressez et relâchez** la touche **ST**.

L'icône **SOUNDTRACKER** apparaîtra.

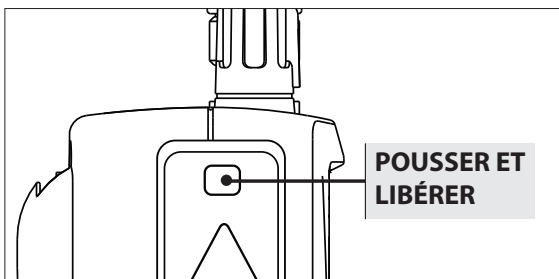
* Notez la réduction significative du bruit.

Fonctionnement



- 3 Pour désactiver SoundTracker®, *pressez et relâchez* la touche **ST** de nouveau.
- 4 L'icône **ST** disparaîtra.

Rétroéclairage



Pour activer le rétroéclairage de l'écran, *pressez et relâchez* la touche d'éclairage.

L'éclairage restera allumé pendant environ 10 secondes.

Rétroéclairage

Fonctionnement

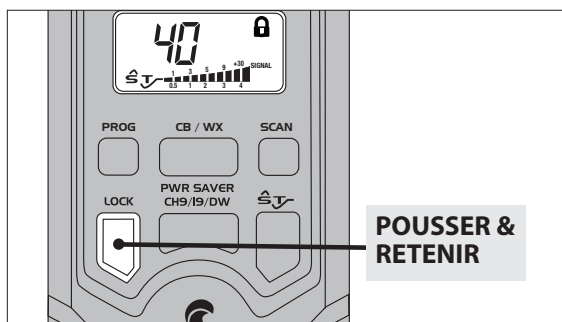
Touche de verrouillage

Remarque

Les fonctions PTT, ÉCLAIRAGE, VOLUME, BLOCAGE AUTOMATIQUE et VERROUILLAGE sont toujours opérationnelles lorsque la fonction de verrouillage est activée.

Touche de verrouillage

Le but est de verrouiller les touches avant, afin d'éviter toute action accidentelle.



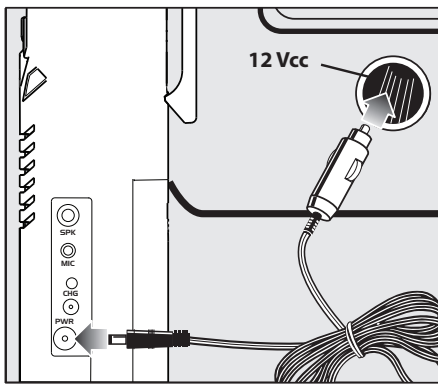
- 1 Pour verrouiller, *pressez et maintenez* la touche LOCK.
L'icône de VERROUILLAGE apparaîtra.
- 2 Pour déverrouiller, *pressez et maintenez* la touche LOCK.

Fonctionnement

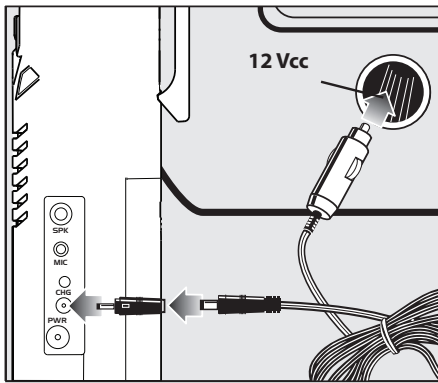
Utilisation dans un véhicule

La HH 50 WX ST peut être branchée à votre prise d'allume-cigare grâce à l'adaptateur fourni.

Cette connexion d'alimentation charge également les piles grâce à l'embout interchangeable inclus.



Connexion à l'alimentation.



Recharge à l'aide de l'embout interchangeable.

Utilisation dans un véhicule

Remarque

En raison des caractéristiques des transmissions CB, il est nécessaire d'utiliser une antenne externe aimantée sur toit de voiture/camion (réf. HG A1000) et un adaptateur BNC S0239 (réf. HA-BNC) pour des performances optimales dans votre véhicule. Consultez la section Accessoires à la page 35.

Remarque

Pour augmenter la portée en tant que radio portable, utilisez l'antenne HA-TA de longue portée télescopique.

À quoi vous sert votre CB

Une radio CB peut servir à :

- Avertir des problèmes de circulation routière
- Fournir des données météorologiques et routières
- Fournir de l'aide en cas d'urgence
- Fournir un contact direct avec la maison ou le bureau
- Aider la police en signalant des conducteurs dangereux
- Obtenir des informations locales pour trouver une destination
- Communiquer avec la famille et les amis
- Suggérer des endroits où manger et dormir
- Vous garder en éveil pendant la conduite

Quelques règles à connaître

Quelques règles à connaître

- A. Les conversations ne peuvent durer plus de 5 minutes avec une autre station. Une pause d'une minute est nécessaire pour permettre aux autres d'utiliser le canal.
- B. Vous ne pouvez pas expulser d'autres personnes des canaux de transmission au moyen d'émetteurs amplifiés illégalement ou d'antennes illégalement élevées.
- C. Vous ne pouvez pas utiliser une CB pour promouvoir des activités illégales.
- D. Les jurons ne sont pas autorisés.
- E. Vous ne pouvez pas transmettre de musique avec une CB.
- F. La vente de marchandises ou services est interdite.

À quoi vous sert votre CB

Messages des canaux météo

Les bulletins météorologiques locaux sont fournis par l'agence américaine NOAA (National Oceanic Atmospheric Administration) 24 h/24, 7 j/7. La NOAA, qui est une agence du ministère du Commerce des États-Unis, exploite 500 stations qui atteignent environ 90 % de la population américaine. Si vous ne recevez aucune station météorologique, il est possible qu'il n'y en ait pas dans votre région. Un réseau similaire de 15 stations diffuse des informations météorologiques en continu dans une grande partie du sud du Canada.

Messages des canaux météo

Remarque

Si vous souhaitez recevoir la liste des emplacements d'émetteur de radio météo de la NOAA, communiquez avec votre bureau national des services météorologiques le plus proche ou écrivez à :

*National Weather Service
(Attn : W/OM11), NOAA
Silver Spring, MD 20910*

Pour voir la liste des fréquences météo, consultez les spécifications dans la section Plages de fréquences, à la page 32.

À quoi vous sert votre CB

Messages d'urgence du canal 9

Remarque

S'il n'y a pas de réponse sur le canal 9, essayez les canaux 19 ou 14.

Messages d'urgence du canal 9

1. Régler le canal 9 pour les situations d'urgence

Assurez-vous que l'antenne est correctement connectée.

2. Données de détresse CB

Lors de la transmission d'une urgence, vous devez demander une « REACT BASE » et fournir les données de détresse CB :

Indicatif d'appel	<i>Identifiez-vous.</i>
Lieu	<i>Soyez précis.</i>
Blessures	<i>Nombre. Type. Personnes coincées?</i>
Problème	<i>Donnez des détails et l'aide nécessaire.</i>

Transmettez **ces informations** à plusieurs reprises afin que n'importe quel responsable de la surveillance puisse vous aider.

À quoi vous sert votre CB

Les exemples suivants de messages autorisés et interdits pour le canal 9 sont donnés par la FCC à titre indicatif uniquement et ne constituent pas une liste exhaustive :

Autorisé	Exemple de message
Oui	« Tornade aperçue à dix kilomètres au nord de la ville. »
Non	« Poste numéro 10. Aucune tornade en vue. »
Oui	« Panne d'essence sur la I-95 au repère kilométrique 211. »
Non	« Panne d'essence sur mon trajet. »
Oui	Accident impliquant quatre voitures sur la I-94, à la sortie 11. Envoyez la police et une ambulance. »
Non	« Circulation fluide sur la I-94. »
Oui	« Les services météo ont émis un avertissement d'orage. Rentrez les voiliers au port. »
Non	« Avis aux automobilistes. Les services météo annoncent une accumulation de 10 à 15 cm de neige demain. »
Oui	« Incendie dans un bâtiment au 539 Main, Evanston. »
Non	« Patrouille d'Halloween numéro 3. Rien à signaler. »

À quoi vous sert votre CB

Codes 10 de CB

Codes 10 de CB

Les radios CB ont adopté les « *CODES 10* » pour les questions et réponses standard. Ces codes fournissent une communication rapide et facile, en particulier dans les zones bruyantes. Voici quelques-uns des codes les plus courants et leur signification :

Code	Signification
10-1	Réception médiocre
10-2	Bonne réception
10-3	Arrêtez de transmettre
10-4	Oui - message reçu (accusé de réception)
10-5	Me faire un relais
10-6	Je suis occupé, prière d'attendre
10-7	Je quitte les ondes
10-8	En opération
10-9	Répétez votre message
10-10	Terminé... Je reste à l'écoute
10-11	Vous parlez trop vite
10-12	Avons visiteurs présents
10-13	Conditions routes/température
10-16	Prenez livraison à...
10-17	Affaire urgente
10-18	Quelque chose pour moi?
10-19	Rien pour vous... Revenez à la base ou à la station
10-20	Je suis à...
10-21	Appel téléphonique ou autre
10-22	Venez en personne à...
10-23	Restez à l'écoute
10-24	Dernière mission terminée
10-25	Pouvez-vous communiquer avec...
10-26	Annulez dernier message
10-27	Je passe sur le canal...

À quoi vous sert votre CB

Code Signification

10-29	Période d'émission terminée
10-30	Non conforme aux règlements d'Industrie Canada
10-33	URGENCE à cette station
10-34	En difficulté. Aide demandée
10-35	Renseignements confidentiels
10-36	Heure exacte...
10-37	Dépanneuse demandée à...
10-38	Ambulance demandée à...
10-39	Votre message est fait
10-41	Nouveau canal. Syntonisez le canal...
10-42	Accident de la circulation à...
10-43	Circulation immobilisée à...
10-44	J'ai un message pour vous...
10-45	Toutes les unités à l'écoute, prière de vous annoncer
10-50	Laissez-moi transmettre
10-60	Donnez le numéro du message suivant
10-62	Réception impossible. Faire un appel téléphonique
10-63	Réseau dirigé vers...
10-64	Réseau libre
10-65	Attends message suivant (ou mission)
10-67	Toutes les unités se conforment
10-70	Incendie à...
10-71	Vos émissions à la suite
10-77	Contact négatif
10-81	Retenez chambre d'hôtel à...
10-82	Retenez chambre d'hôtel pour...
10-85	Mon adresse est...
10-91	Parlez plus près du micro
10-93	Vérifiez ma fréquence sur ce canal
10-94	Donnez-moi un long compte
10-99	Mission achevée. Toutes les unités en bon état
10-200	On demande la police à...

Plages de fréquences

L'émetteur-récepteur COBRA HH 50 WX ST C représente l'une des radios bidirectionnelles AM les plus évoluées parmi celles utilisées comme station de classe D dans le service de radio CB. Cette unité dispose de circuits avancés de boucle à verrouillage de phase (PLL) offrant une couverture complète des 40 canaux CB et 10 canaux météo listés ci-dessous.

Canal CB	Fréq. du canal en MHz	Canal CB	Fréq. du canal en MHz	Canal météo	Fréq. météo en MHz
1	26.965	21	27.215	1	162.550
2	26.975	22	27.225	2	162.400
3	26.985	23	27.255	3	162.475
4	27.005	24	27.235	4	162.425
				5	162.450
5	27.015	25	27.245	6	162.500
6	27.025	26	27.265	7	162.525
7	27.035	27	27.275	8	161.650
8	27.055	28	27.285	9	161.775
9	27.065	29	27.295	00	163.275
10	27.075	30	27.305		
					<i>*Les canaux météo canadiens sont le 8, le 9 et le 00.</i>
11	27.085	31	27.315		
12	27.105	32	27.325		
13	27.115	33	27.335		
14	27.125	34	27.345		
15	27.135	35	27.355		
16	27.155	36	27.365		
17	27.165	37	27.375		
18	27.175	50	27.505		
19	27.185	39	27.395		
20	27.205	40	27.405		

Spécifications de la HH 50 WX ST C

GÉNÉRALITÉS

CANAUX	CB - 40 CAN. MÉTÉO - 10 CAN.
PLAGE DE FRÉQUENCES	CB - 26 965 À 27 405 MHZ MÉTÉO - 161 650 À 163 275 MHZ
TOLÉRANCE DE FRÉQUENCE	0,005 %
CONTRÔLE DE FRÉQUENCE ...	SYNTHÉTISEUR PLL (BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE)
PLAGE DE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	-30 °C À +50 °C
MICROPHONE	À ÉLECTRET, POUSSOIR DE CONVERSATION
TENSION D'ENTRÉE	13,5 VCC (PILES 9AA INTERNES) 13,8 VCC, EXTERNE
CONNECTEUR D'ANTENNE ...	BNC
AFFICHAGE	ÉCRAN LCD, ICÔNES
POIDS	284 g (10,02 oz) sans les piles 428 g (15,09 oz) avec les piles

ÉMETTEUR

PUISSANCE DE SORTIE	4,0 W À 13,8 VCC - HAUTE, 1,0 W - BASSE
MODULATION	AM
RÉPONSE DE FRÉQUENCE	300 - 3 000 HZ À -6 dB
IMPÉDANCE DE SORTIE	50 OHMS, DISSYMMÉTRIQUE

RÉCEPTEUR

CB	
SENSIBILITÉ	MOINS DE 1 μ V POUR 10 dB S/N
FRÉQ. INTERMÉDIAIRE	SUPERHÉTÉRODYNE À DOUBLE CONVERSION
SORTIE AUDIO	400 mW MAXIMUM À 10 % DE DISTORSION
RÉPONSE DE FRÉQUENCE	300 - 3 000 HZ À -6 dB
AFFAIBLISS. SUR LA FRÉQ. IMAGE	PLUS DE 60 dB
SÉLECTIVITÉ POUR VOIE	50 DB MIN.
ADJACENTE	
LIMITEUR AUTOMATIQUE	INTÉGRÉ
DE PARASITES	
CONTRÔLE DE FRÉQUENCE ...	PLL (BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE)

MÉTÉO

SENSIBILITÉ	MOINS DE 1 μ V POUR 12 dB SINAD
FRÉQ. INTERMÉDIAIRE	DOUBLE CONVERSION
SUPERHÉTÉRODYNE	
SORTIE AUDIO	400 mW MAXIMUM À 10 % DE DISTORSION
RÉPONSE DE FRÉQUENCE	300 - 3 000 HZ À -6 dB

Garantie limitée de 2 ans

Cobra Electronics Corporation

6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707
www.cobra.com

COBRA ELECTRONICS CORPORATION garantit que ses radios CB COBRA et leurs composants seront exempts de défauts de fabrication et de matériel pour une période de deux (2) ans à compter de la date du premier achat. Cette garantie peut être appliquée par le premier acheteur consommateur, pourvu que le produit soit utilisé aux États-Unis.

COBRA réparera ou remplacera sans frais, à sa seule discrétion, les radios CB, produits ou composants défectueux sur livraison au service après-vente de l'usine COBRA, accompagnés d'une preuve de la date d'achat par le premier consommateur, telle qu'un duplicata de reçu de vente.

Vous devez payer les frais d'expédition initiaux requis pour expédier le produit au service de garantie, mais les frais de retour seront à la charge de Cobra, si le produit est réparé ou remplacé conformément à la garantie.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) à tout produit endommagé par accident; 2) en cas de mauvaise utilisation ou d'abus du produit ou à la suite de modifications ou réparations non autorisées; 3) si le numéro de série a été modifié, dégradé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'extérieur des États-Unis.

Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, ont une durée limitée à la durée de cette garantie. COBRA ne pourra être tenu responsable des dommages accessoires, consécutifs ou autres; y compris, sans limitation, les dommages résultant d'une perte d'utilisation ou d'un coût d'installation.

Certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite et/ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Accessoires en option



Micro à écouteur avec PTT

Adaptateur micro/écouteur intégré qui s'insère dans votre oreille. Pince de chemise comprise.
PMR-EBM



Chargeur mural 120 Vca avec prise

Charge 9 piles NiMH en 24 h directement dans l'unité.
CA-45CB



Support magnétique d'antenne CB/météo

Offre une plus grande plage de transmission dans un véhicule en mouvement.
HG A1000



Micro-cravate

Connexion à distance du microphone/écouteur.
PMR-SM



Adaptateur d'antenne BNC/SO239

Permet de connecter la HH 50 WX ST C aux antennes standard.
HA-BNC

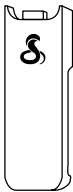
Antenne à longue portée

Double la portée de votre HH 50 WX ST C.
HA-TA



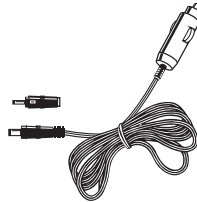
(1) Pile rechargeable NiMH à haute performance

212-001-N-001



Pince de ceinture de recharge

HA-BC1



Cordon d'alimentation CC de recharge avec adaptateur de recharge

Pour recharge des piles rechargeables ou utilisation dans un véhicule.
HH50-CIG

Vous pouvez trouver ces accessoires utiles sur le site www.cobra.com

Commander par téléphone

Appelez le 1 773 889-3087 (appuyez sur 1 depuis le menu principal) de 8 h à 17 h 30. Heure centrale MF

Commander par courrier ou télécopieur

Veillez remplir le formulaire de commande à la page suivante et l'envoyer directement par courrier/ télécopie à Cobra.

REMARQUES

REMARQUES



Cobra Electronics Corporation
6500 W. Cortland Street
Chicago, IL 60707

Si vous pensez avoir besoin d'un service

*Pour une assistance technique, s'il vous plaît appelez notre bureau d'assistance automatisée qui peut aidervous en répondant aux questions les plus fréquemment posées sur les produits Cobra.
(L'assistance technique est également disponible en ligne dans la section Foire aux questions (FAQ) à www.cobra.com*

Si vous pensez avoir besoin de service, contactez votre revendeur local.

Informations sur les marques de commerce

Cobra®, Dynamike®, Nothing Comes Close to a Cobra®, SoundTracker® et le logo en serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.

Cobra Electronics Corporation™ est une marque déposée de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.

La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

Cobra® HH50 WX ST C

Manuel d'utilisation de
votre Cobra HH 50 WX ST C

Radio CB

Portative bidirectionnelle

de bande publique



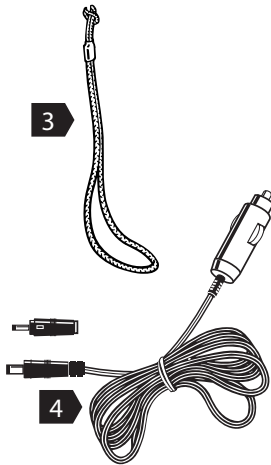
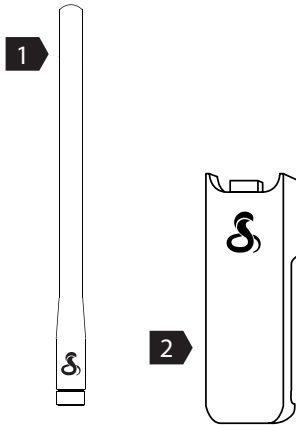
© 2017 Cobra Electronics Corporation
Imprimé en Chine

Référence 480-1120-P-001 Version A



50WXST

Brève histoire de la CB



Le groupe des citoyens se trouve entre la diffusion en ondes courtes et les bandes de radio amateur de 10 mètres et a été établi par la loi en 1949. Le service de communication bidirectionnelle de classe D a été ouvert en 1959. (CB comprend également un groupe de citoyens de classe A et une télécommande de classe C fréquences de contrôle.)

Règlement IC & FCC

Avis d'Industrie Canada: Cet appareil est conforme aux normes RSS exonérées de licence d'Industrie Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil. «(C)» avant le numéro de certification de l'équipement signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il ne garantit pas que le produit certifié fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Règlement de la FCC

Les règlements de la FCC ne permettent qu'une "transmission" (une partie à l'autre) plutôt que "diffuser" (à un large public). Ainsi, la publicité n'est pas autorisée sur les canaux CB car c'est "la diffusion"

Avvertissements de la FCC

Tous les réglages de l'émetteur autres que ceux fournis par le fabricant en tant que commandes d'exploitation du panneau avant doivent être effectués par ou sous la supervision du titulaire d'une licence de l'opérateur radio-téléphonique général délivré par la FCC. Le remplacement ou la substitution de transistors, de diodes régulières ou d'autres parties de nature unique, avec des pièces autres que celles recommandées par Cobra, peuvent causer une violation des règlements techniques de la Partie 95 des Règles de la FCC ou des infractions aux exigences d'acceptation de type de la Partie 2 de les règles.

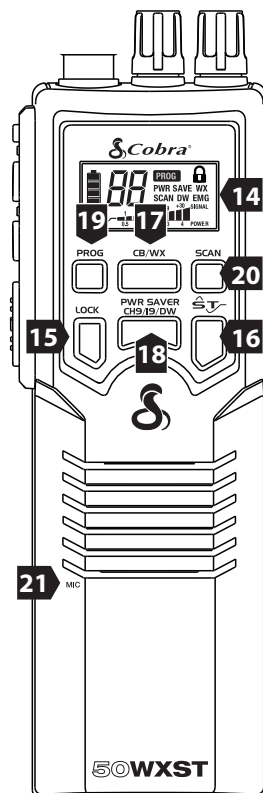
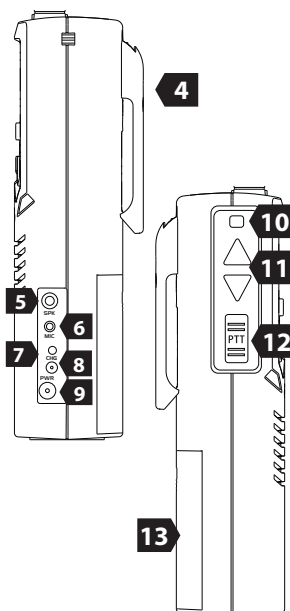
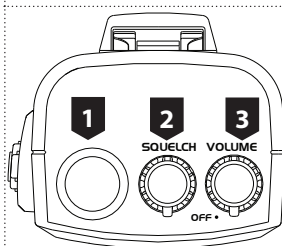
Vous devez lire et comprendre la Partie 95 (www.FCC.gov) des Règles et règlements de la FCC, avant d'utiliser votre radio Cobra, même si la FCC ne vous demande plus d'obtenir un permis d'exploitation.

Inclus avec votre HH 50 WX ST C

1. Antenne à haute efficacité
2. Pince de ceinture amovible
3. Dragonne
4. Prise d'allume-cigare 12 V et adaptateur de recharge
5. Manuel d'utilisation

Commandes et voyants

1. Connecteur d'antenne BNC
2. Contrôle de blocage automatique
3. Contrôle de volume et marche/arrêt
4. Pince de ceinture amovible
5. Prise de haut-parleur externe
6. Prise de microphone externe
7. DEL de charge
8. Prise de recharge des piles
9. Prise d'alimentation CC
10. Touche de rétroéclairage
11. Flèches de passage des canaux
12. Touche PTT (poussoir de conversation)
13. Couvercle/compartiment des piles
14. Écran LCD
15. Touche de verrouillage
16. Touche SoundTracker®
17. Touche CB/WX météo et touche d'économie d'énergie
18. Canaux instantanés 9 et 19, et touche de double suivi
19. Touche de programmation
20. Recherche sur tous les canaux
21. Microphone



Remerciements

Nous vous remercions d'avoir acheté la radio CB portative Cobra HH 50 WX ST. Bien utilisé, ce produit Cobra vous assure de nombreuses années de service fiable.

SoundTracker®

« Réduit le bruit entrant... et renforce les signaux sortants. »

Cette technologie améliore considérablement la transmission et la réception des signaux CB.

Le révolutionnaire système SoundTracker® reconfigure le signal de transmission, permettant ainsi un transfert plus efficace à travers des ondes radio encombrées.

En parallèle, il réduit considérablement la quantité de parasites sur tous les signaux CB entrants.

Le résultat final est une réception de signaux plus nette et claire, ainsi qu'une transmission plus puissante qui améliore considérablement les communications par CB.

Service à la clientèle

Si vous rencontrez des problèmes avec le produit ou si vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctionnalités, veuillez vous référer à ce mode d'emploi. Si, après vous référer au manuel, vous avez toujours besoin d'aide, Cobra Electronics offre les services d'assistance suivants:

Assistance technique automatisée disponible 24 heures sur 24, sept jours sur sept. E-mail à: productinfo@cobra.com

Les questions fréquemment posées (FAQ) peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante: www.cobra.com